

sztuka W OBEJŚCIU



WĘGAJTY
GODKI
PUPKI
SKOLITY
NOWE KAWKOWO
SZAŁSTRY
WOŁOWNO

27-29 września 2019

WWW.SZTUKAWOBEJSCIU.EU

WYDARZENIA TOWARZYSZĄCE

PIĄTEK

18⁰⁰ Beztroska – spektakl Innej Szkoły Teatralnej/Teatru Węgałty
20⁰⁰ otwarcie IX Sztuki w Obejściu i premiera tomiku Piotra Romanowskiego pt. *Płak życia. Kwiat na drogę*, Siedziba Ręką Dzieła

SOBOTA

12⁰⁰-13⁰⁰ występ zespołu Węgałty Strużka, Lawendowe Muzeum Żywe
16⁰⁰ Bizantyjskie hymny Świętej Liturgii Jana Złotoustego – koncert Scholi Węgałty, Kościół w Nowym Kawkowio
17⁰⁰ prezentacja tekstów grupy Półkowniczki, muz. Iga Skolimowska, EtnoWarmia
17⁰⁰ Odpowiedź jest Natura. Kapitał naturalny i usługi ekosystemowe jako nowoczesne narzędzia walki z kryzysem klimatycznym – wykład Marcina Wałkowskiego, Siedziba Ręką Dzieła
18⁰⁰-20⁰⁰ Sobota dla Klimatu III. Spotkanie z Mikołajem Gołachowskim, Siedziba Ręką Dzieła
19⁰⁰ Wernisaż wspólny wielu twórców, EtnoWarmia
20⁰⁰ koncert Mary Rumi Solo Act, EtnoWarmia
22⁰⁰ koncert W-ARMIA, EtnoWarmia

NIEDZIELA

11¹⁵-12⁰⁰ Spotkanie muzyczne ze Stowarzyszeniem Kresowiaci i Stefanem Posochem, Lawendowe Muzeum Żywe
12¹⁵-14¹⁵ Warsztaty tańców warmińskich, Lawendowe Muzeum Żywe
15⁰⁰ Na zamku i w karczmie – koncert zespołu Turba Jacobi, Koronczarnia
20⁰⁰ Przypiewki końcowe śpiewa Jacek Beroza, Berezówka

WARSZTATY/POKAZY*

Warsztaty bioarchitektury i permakultury, Earthshiplife Wołowno
Warsztaty Zero Waste, Lawendowe Muzeum Żywe
Na ratunek zwierzętom – gra terenowa, Różane Wzgórza
Sobota warsztaty zielarskie, Różane Wzgórza
Sobota, 12⁰⁰-16⁰⁰ warsztaty dla dzieci i rodziców, Cegielnia Art
Sobota, niedziela, 12⁰⁰-16⁰⁰ warsztaty dla dzieci i nie tylko, EtnoWarmia
Niedziela warsztaty dla dzieci, Różane Wzgórza
Niedziela, 12⁰⁰-13⁰⁰ warsztaty muzyczne z Marią Rumińską, EtnoWarmia
Niedziela, 13⁰⁰-15⁰⁰ warsztaty Permakulturowe sposoby na niepodlewanie ogrodu, EtnoWarmia
* Do warsztatów bez podanej godziny można się przyłączyć w dowolnym momencie

KULINARIA

Berezówka: obiady domowe
Cegielnia Art: zupy sezonowe, crêpes (francuskie naleśniki) ciasta, przekąski na ciepło i zimno
EtnoWarmia: pizza wypiekana w piecu ze składnikami z ogrodu Permakultura Skolity
Galeria Kawkowo: lany, zupy kremy, najlepsza ryba jeziora, kawa, herbata i inne napitki
Lawendowe Muzeum: zupa vege i lawendowe ciasteczka
Nowe Kawkowo, naprzeciw kościoła: stolisko Marity Pietraszewskiej – złota zupa z soczewicy, chleb na zakwasie z pastą słonecznikową
Różane Wzgórza: zupy pokrzywowa z ogniska i dyniowa z pieca, pierogi z węglem i inne, naleśniki różane
Siedziba Ręką Dzieła: potrawy kuchni czeczeńskiej: czepałgi (tradycyjne czeczeńskie placki z twarogiem i szczypiorem) i zupa z soczewicy oraz kongijskie lecca czyli pieczony kalafior w sosie z orzeszków ziemnych. Sobota, 12⁰⁰-20⁰⁰ i niedziela, 12⁰⁰-16⁰⁰
EKOTARG: stolisko z produktami z okolicznych gospodarstw (warzywa, przetwory, sery, chleby)

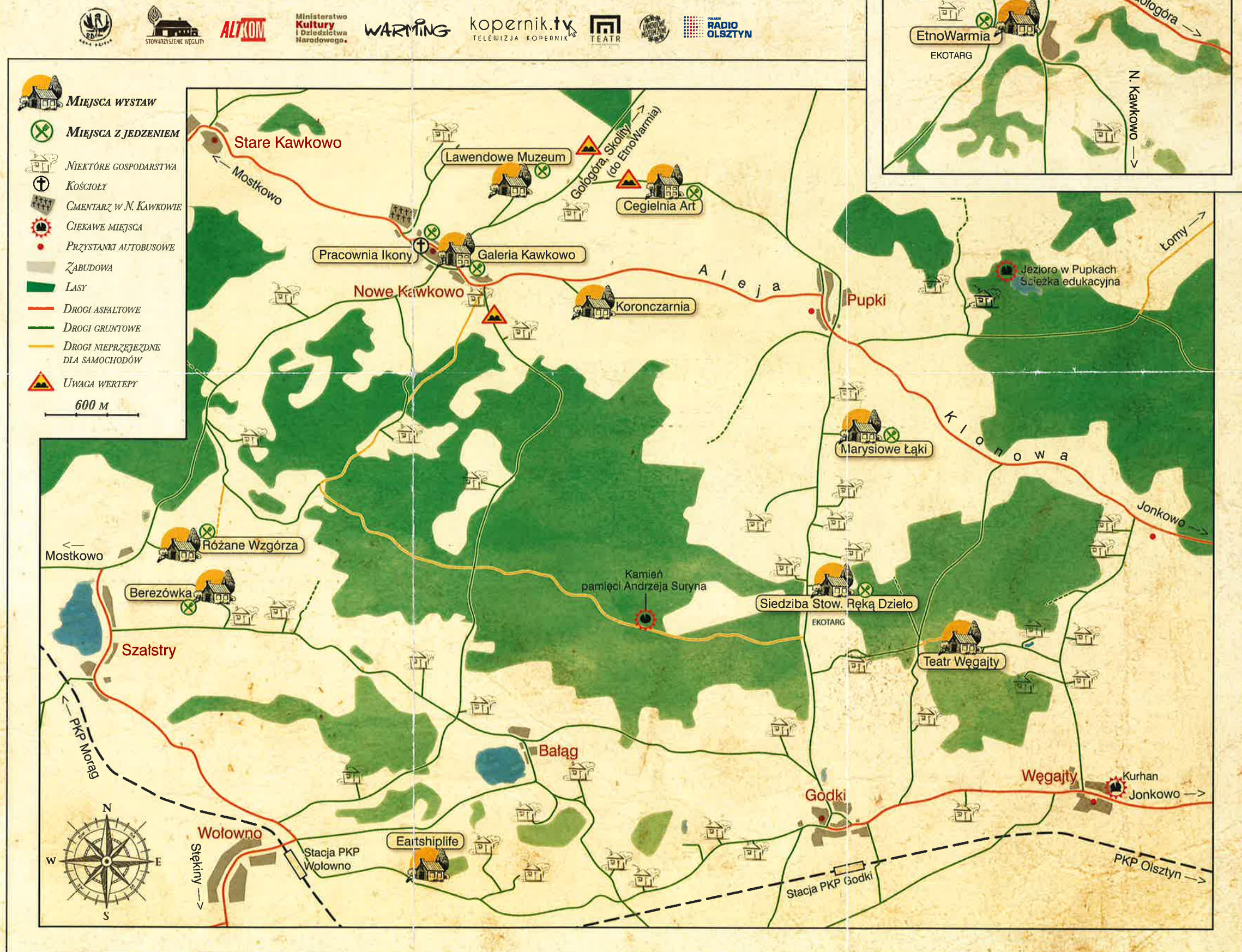
Sztuka w Obejściu 2019 - CIEPŁO

Drodzy Goście! Już po raz dziewiąty z radością otwieramy dla Was nasze domy i gospodarstwa. To wspaniałe, mieć tyle gości! Traktujemy Sztukę w Obejściu jak święto, na które czekamy i na które przygotowujemy to, co w danym roku jest w naszym życiu aktualne. Każdy z nas zajmuje się czymś innym, wobec tego czeka Was wielka różnorodność: powstałe w ostatnim czasie, nowe utwory muzyczne i obrazy, fascynujące doświadczenia w permakulturowym ogrodnictwie, inspiracje pracy pedagogiczno-artystycznej z dziećmi, rodzime ziło i pieśni tradycje, nowy spektakl teatralny. Chcielibyśmy się podzielić również pytaniami, które są dla nas ważne. Żyjemy w czasie wzrastającego poczucia niepewności jutra i bezsilności wobec faktu, że klimat ociepla się z powodu nadmiernej eksploatacji zasobów naszej planety. Nie ma wątpliwości: kontynuacja stylu życia opartego na konsumpcji i ciągłym pośpiechu to prosta droga do katastrofy. Co każdy z nas może zrobić? Nie zadawajmy tego pytania w poczuciu osamotnienia. Jesteśmy sobie wzajemnie potrzebni. Potrzebujemy ciepła wzajemności. Tegoroczna Sztuka w Obejściu będzie ważnym spotkaniem. Okazją do myślenia

o tym, jak nasze życie może wpłynąć na przyszłość naszych dzieci będzie „Sobota dla klimatu” w Siedzibie Ręką Dzieła. Wędrując od gospodarstwa do gospodarstwa możecie przyjrzeć się dalszemu rozwojowi architektoniczno-ogrodniczego projektu Earthshiplife. Możecie nauczyć się jak tworzyć ekologiczne środki czystości we własnym domu i zakosztować jedzenia przygotowanego przez warmińską gospodynię lub przez uchodźczynię z Kaukazu. Możecie docenić wartość niespiesznego spotkania. Nie ma potrzeby, żeby życie w zgodzie ze sobą wzajemnie i w zgodzie z przyrodą odkładać na nieokreśloną przyszłość.

E.S.

Sponsorzy: Sztuka w Obejściu jest działaniem społecznym, odbywającym na zasadzie współpracy gospodarstw i zespołów biorących w nim udział. Pomocy w pokryciu niezbędnych kosztów udzielił nam: Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Fundusz Aktywizacji Twórczości Teatralnej Teatru im. Stefana Jaracza w Olsztynie, Altkom Akademia S.A.
Patronat medialny: Magazyn Warming, TV Kopernik, Radio Olsztyn



SIEDZIBA RĘKĄ DZIEŁO

Godki 21

Wiejski dom pracy twórczej, miejsce działań artystycznych i ekologicznych. Już pora. Wystawa prac fotograficznych Michała Sojki i rysunków Iwony Sojki.

Piątek

20⁰⁰ otwarcie IX Sztuki w Obejściu oraz premiera drugiego tomiku poezji Piotra Romanowskiego pt. *Ptāk życia. Kwiat na drogę*.

Sobota

17⁰⁰ *Odpowiedź jest Natura*. Kapitał naturalny i usługi ekosystemowe jako nowoczesne narzędzia walki z kryzysem klimatycznym – wykład Marcina Wałkowskiego.

18⁰⁰–20³⁰ *Sobota dla Klimatu III*: Wizyta w Raju z Mikołajem Golachowskim, biologiem i podróżnikiem, doktorem nauk przyrodniczych.

EKOTARG – stoisko z produktami z okolicznych gospodarstw **Sobota, godz. 11⁰⁰–18⁰⁰ i niedziela, 11⁰⁰–14⁰⁰**

Wystawy otwarte:

sob: 11⁰⁰–18⁰⁰, nd: 11⁰⁰–17⁰⁰

*oprócz Teatru Węgałty i Koronczarni

PIOTR ROMANOWSKI
PTAK ŻYCIA
KWIAT NA DROGĘ



WARMIŃSKA PRACOWNIA IKONY i SCHOLA WĘGAJTY

KOŚCIÓŁ w NOWYM KAWKOWIE

Schola Węgałty to zespół zajmujący się rekonstrukcją średniowiecznych dramatów liturgicznych, badaniami nad tradycjami śpiewu liturgicznego i sakralnego, antropologią kultury oraz edukacją i animacją teatralną, muzyczną i plastyczną. Zespół powstał w 1994 roku i działa w ramach Stowarzyszenia Węgałty.

Warmińska Pracownia Ikony od roku 2010 skupia ikonografów z najbliższej okolicy, z Nowego Kawkowa, Pupek, Szatstr, Lutr, Opina i Olsztyna, studiujących i praktykujących tradycyjne techniki pisania ikon sięgające pierwszych wieków chrześcijaństwa.

W ramach Jubileuszu 10-lecia Warsztatów Laboratorium Tradycji zapraszamy na wystawę i koncert do kościoła parafialnego w Nowym Kawkowie.

Wystawa ikon w Kaplicy Oblicza Pańskiego. **Sobota, godz. 11⁰⁰–16³⁰ i niedziela** po liturgiach (9⁰⁰–11⁰⁰ i 12⁰⁰–14³⁰)

Bizantyjskie hymny Świętej Liturgii Jana Złotoustego – koncert Scholi Węgałty i uczestników Warsztatów Laboratorium Tradycji. Kantor: Marcin Abijski. **Sobota, godz. 16³⁰**

TEATR WĘGAJTY

WĘGAJTY 18

Nasze miejsce jest ośrodkiem spotkań, spektakli, warsztatów oraz bazą festiwalu „Wioska Teatralna”. Działamy tu od r. 1982. W 1986 roku powstał teatr, który swoją nazwę wzięt od pobliskiej wsi. Dziś w ośrodku działają dwa zespoły: Teatr Węgałty i Schola Węgałty. Qsrodek daje też schronienie pracy teatralnej z udziałem niepełnosprawnych (Teatr Potrzebny) oraz Spółdzielni Socjalnej Convivo.

Teatr otwarty w sobotę i niedzielę w godz. 11⁰⁰–14⁰⁰

Na półmetku – prezentacja z okazji dziesięciolecia serialu „Woda 2030” (IST). Rekwizyty, obiekty plastyczne oraz seans w postaci zestawu krótkich filmów, dokumentów, które dotyczą więzi lokalnej, związków teatru z okolicą bliższą i dalszą, z ludźmi.

Beztroska – spektakl Innej Szkoły Teatralnej/Teatru Węgałty. Najnowszy odcinek ekologiczno-teatralnego serialu „Woda 2030”. Inscenizacja: Wacław Sobaszek. Realizacja: Roman Černik, Maria Legeżyńska, Barbara Michera, Tomasz Puchalski, Erdmute Sobaszek, Wacław Sobaszek, Agata Ziółkowska. **Piątek, godz. 18⁰⁰**

Pogotowie muzyczne – utworzona w teatrze ad hoc grupa muzyczna odwiedzi różne obejścia. Wzywajcie nas, dzwońcie! ... albo zrobimy Wam niespodziankę, przyjedziemy, by uświetnić muzyką nastrój Waszego miejsca.

LAWENDOWE MUZEUM ŻYWE

NOWE KAWKOWO 11A

Muzeum jest etnograficznym miejscem spotkania, z dawną kulturą i minionym czasem. Otacza je ekologiczna plantacja lawendy oraz mini ogród botaniczny roślin zapomnianych i użytkowych.

Warsztaty *Zero Waste*, prowadzą Anna Rączkowska i Joanna Posoch. Sztuka wytwarzania produktów takich jak: mydło potasowe, woskowiki zamiast folii PCV, środki czystości i higieny.

Świat na rozdrożu. Szukając drogi do przyszłości. Projekcje filmu ze spotkania z Marcinem Popkiewiczem, które odbyło się w Siedzibie Ręką Dzieło 24 VIII 2019.

Występ zespołu *Węgojska Strużka*. **Sobota, godz. 12⁰⁰–13⁰⁰**

Spotkanie muzyczne ze Stowarzyszeniem Kresowiaczy z Dobrego Miasta oraz poranek poetycki z udziałem Stefana Posocha. **Niedziela, 11¹⁵–12⁰⁰**

Warsztat tańców warmińskich dla dzieci i dorosłych. Zagra, zaśpiewa i poprowadzi Warnijsko Kapela Wojciecha Deligi. **Niedziela, 12¹⁵–14¹⁵**

GALERIA KAWKOWO

NOWE KAWKOWO 30

Rodzinna galeria w centrum warmińskiej wsi. Kreatywne miejsce, które mieści w swym wnętrzu prace wielu artystów związanych z naszą okolicą: obrazy, metaloplastykę, biżuterię, ceramikę, filce, jedwabie i wiele innych pięknych przedmiotów.

Wystawa twórczości Uli Rączak.

ETNOWARMIA

SKOLITY 30

EtnoWarmia to miejsce, które łączy wiele projektów, między innymi Permakultura Skolity, Galeria StodołaART i Warmińskie Centrum Renowacji.

Sobota

12⁰⁰–16⁰⁰ kreatywne warsztaty dla dzieci i nie tylko, prowadzi Olga Filipiak 17⁰⁰ prezentacja tekstów olsztyńskiej grupy poetyckiej *Półkowniczki* w muzycznej oprawie Igi Skolimowskiej.

19⁰⁰ wernisaż wspólny wielu twórców 20⁰⁰ koncert *Mary Rumi Solo Act*. Najnowszy autorski projekt Marii Rumińskiej – podróż muzyczna po świecie etnicznym. Opowieści w kilku językach i różnych stylach.

22⁰⁰ koncert zespołu *W-ARMIA* czyli połączenia sił BŁG, TSQ i KLITY w oparciu o klasyczne bity hiphopowe

Niedziela

12⁰⁰–16⁰⁰ kreatywne warsztaty dla dzieci i nie tylko, prowadzi Olga Filipiak 12⁰⁰–13⁰⁰ warsztaty muzyczne z Marią Rumińską, muzyka świata, techniki śpiewów, prezentacja instrumentów etnicznych 13⁰⁰–15⁰⁰ warsztaty *Permakulturowe sposoby na niepodlewianie ogrodu*, prowadzi Malina Agnieszka Pszonak

EKOTARG – stoisko z produktami z okolicznych gospodarstw **Sobota, godz. 11⁰⁰–18⁰⁰ i niedziela, 11⁰⁰–17⁰⁰**

RÓŻANE WZGÓRZA

SZALESTRY 42

Zapraszamy do odwiedzania *Ziołowej Galerii* i zbudowanej w 100% z odpadów suszarni ziół, do pobuszowania w przydomowym zielniku, skosztowania zupy z kociołka przy ognisku, a także przyłączenia się do warsztatów zielarskich i gry terenowej *Na ratunek zwierzątom*.

CEGIELNIA ART

NOWE KAWKOWO 13

Ekologiczne gospodarstwo oraz galeria i pracownia ceramiczna Letyćji Pietraszewskiej.

Podczas Sztuki w Obejściu towarzyszyć nam będą Stowarzyszenie Rodzice Razem/Latająca Wioska Rodzin oraz Cud Wood Miód czyli Darek Zboina, który opowie i pokaże jak ze zwykłego kawałka drewna wyzierać arcydzieło.

Warsztaty dla dzieci i rodziców: będziemy wypłacać talizmany, robić zabawki i konstrukcje z naturalnych materiałów i recyklingowanych przedmiotów. **Sobota, godz. 12⁰⁰–16⁰⁰**

MARYSIOWE ŁĄKI

PURKI 46

Maria Kwiatkowska mówi o sobie, że „rzeźbi dużą formę” – krajobraz: sadząc drzewa, oczyszczając stawy, wytyczając ścieżki, troszcząc się o zachowanie wiejskiego krajobrazu miejsca. Nastrój domu tworzą m. in. inspirowane warmińskim pejzażem płótna Ewy Plichty-Lubienieckiej i niepowtarzalne sprzęty domowe z kuźni Aleksandra Rączaka oraz obrazy Gospodyn.

Na gości czekają zioła, przetwory domowe i opowieści – o sztuce pieczenia chleba, o rosnących wokół nas roślinach leczniczych, o kompostowaniu i innych umiejętnościach ogrodniczych.

EARTHSHIPLIFE

WOŁOWNO KOLONIA

Projekt na Rzecz Klimatu – Earthshiplife – Wołowno zaprasza na warsztat bioarchitektury i permakultury.

Tu powstaje nowoczesna, samowystarczalna słoneczna ziemianka earthshiplife ze śmieci (zużytych opon, puszek, butelek, kartonów) i ziemi. Wznoszenie upcyklingowych ziemianek jest jednocześnie rodzajem permanentnych warsztatów przeciwdziałania zmianom klimatycznym poprzez upowszechnianie wiedzy o konieczności ograniczenia konsumpcji zasobów naturalnych naszej Planety.

Przez pryzmat splątania – wystawa obrazów Joanny Kołodziej